

## **GE\_GERICHTE ATAS/1288/2010 vom 9. Dezember 2010**

GE Cour de justice, 2010-12-09, FR

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge\\_gerichte\\_ATAS\\_1288\\_2010](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_1288_2010)

FR: GE\_GERICHTE ATAS/1288/2010 du 9 décembre 2010

IT: GE\_GERICHTE ATAS/1288/2010 del 9 dicembre 2010

### **Erwägungen**

#### **E. 1**

Prend acte des engagements d'INTRAS ASSURANCE MALADIE SA de prendre en charge, à l'avenir, au titre de l'assurance-maladie obligatoire, les interventions, traitements et prestations complémentaires destinés à modifier les caractères sexuels secondaires V\_\_\_\_\_ ; d'envoyer à V\_\_\_\_\_, dans la première quinzaine de janvier 2011, les décomptes relatifs aux factures aujourd'hui encore en suspens ; de payer à V\_\_\_\_\_, pour solde de tout compte, d'ici au 23 décembre 2010, la somme de CHF 6'000.-, à titre de participation aux frais de son intervention chirurgicale de réassignation sexuelle subie en Thaïlande le 18 août 2008.

#### **E. 2**

L'y condamne en tant que de besoin.

#### **E. 3**

Prend acte de l'engagement de V\_\_\_\_\_ de fermer définitivement son site internet, à réception du paiement précité de CHF 6'000.-.

#### **E. 4**

L'y condamne en tant que de besoin.

#### **E. 5**

Prend acte de la renonciation par V\_\_\_\_\_ de ses autres conclusions, objets de la présente procédure n° A/3593/2009, moyennant exécution de ses engagements précités par INTRAS ASSURANCE MALADIE SA.

#### **E. 6**

Raye la cause du rôle.

#### **E. 7**

Dit que la procédure est gratuite.

La greffière

Irène PONCET

Le Président suppléant

Jean-Louis BERARDI Une copie conforme du présent arrêt est notifiée aux parties ainsi qu'à l'Office fédéral de la santé publique et à l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers par le greffe le

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.